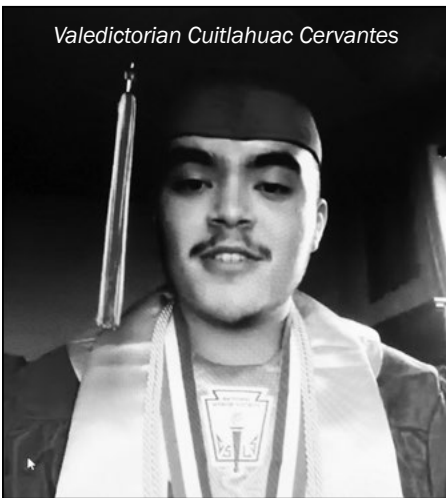




## Virtual Graduation Awards Real Diplomas to 85 Sheridan High School Graduates



Valedictorian Cuitlahuac Cervantes

Eighty-five Sheridan High School seniors graduated on Friday, May 22 in an unusual way at the end of an unusual school year—via the online platform Zoom.

The simulated version of a graduation ceremony was prompted by the ongoing pandemic, but principal German Echevarria pledged that an in-person service will be held at the district stadium as soon as it is safe to gather. Most students attended the virtual ceremony wearing their caps and gowns—sometimes gathered inside with family and balloons, sometimes outside with friends.

Seven students received the Seal of Biliteracy, 12 graduated as members of the National Honor Society, and 25 seniors graduated with a special cord acknowledging their completion of the AVID program, which helps underachieving students with high academic potential prepare for entrance to colleges and universities.

“I am here to remind you that the future is not canceled—we have merely hit the pause button,” said English Language Arts teacher Kelly Landgraf, who was selected by students as the graduation speaker. “Make plans, set goals, and look forward ... Take your joy, take your spirit, take your great empathy for others and share it. The world is already a better place because all of you are in it.”

Landgraf reminded students that “when we meet the needs of others, we are also fighting for ourselves and the kind of world we want to live in ... Life is wild and precious and we only get one. Make the most of it.”

Assistant principal Eileen Doolan urged the virtually assembled class to “heal and rise above” the public health crisis. “I see strength, I see tenacity, and I see compassion,” she added.

“All that matters is that we are here now and we will continue to strive to be our excellent selves,” said Student Body President Student Zahra Abdullahi in her welcome remarks. “We shall focus on the positive and the fact that we are starting a new chapter in our lives. We have to push forward and not let this hold us back.”

Pandemic or not, said principal German Echevarria, all graduates have to discover their “why.”

“Take the ‘why’ in whatever you do after you leave Sheridan High School and use it to make whatever you do, and whoever you’re with, better,” he said. “Find out your ‘why’ and use it to make a difference.”

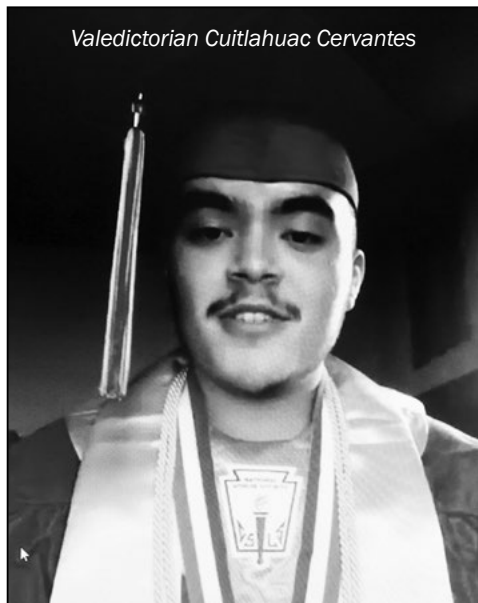
Salutatorian Gabrielle Marcojos urged students not to sulk about the coronavirus but to “think of all the times we came together to support each other ... The coronavirus doesn’t define us. You are the might class of 2020 so make us proud.”

And valedictorian Cuitlahuac Cervantes said students should not focus on things they cannot change. “We cannot direct the wind,” he said, “but we can adjust the sails.”

Both Cuitlahuac Cervantes and Gabrielle Marcojos earned the Chancellor’s Award and are attending the University of Colorado, Colorado Springs.

# La graduación virtual otorga diplomas reales a 85 graduados de la escuela secundaria Sheridan

---



Ochenta y cinco alumnos de último año de la escuela secundaria Sheridan se graduaron el Viernes 22 de Mayo de manera inusual al final de un año escolar inusual, a través de la plataforma en línea Zoom.

La versión simulada de una ceremonia de graduación fue provocada por la pandemia en curso, pero el director German Echevarria prometió que se realizará un servicio en persona en el estadio del distrito tan pronto como sea seguro reunirse. La mayoría de los estudiantes asistieron a la ceremonia virtual usando sus togas y birretes de graduación, algunos reunidos dentro con familiares y globos, y otros afuera con amigos.

Siete estudiantes recibieron el Sello de Alfabetización Bilitaria, 12 se graduaron como miembros de la Sociedad Nacional de Honor, y 25 estudiantes de último año se graduaron con un cordón especial reconociendo su finalización del programa AVID, que ayuda a los estudiantes de bajo rendimiento académico con alto potencial académico a prepararse para ingresar a colegios y universidades.

“Estoy aquí para recordarles que el futuro no se cancela, simplemente presionamos el botón de pausa”, dijo la maestra de artes del idioma inglés Kelly Landgraf, quien fue seleccionada por los estudiantes como oradora de graduación. “Hagan planes, establezcan metas y miren hacia adelante ... Tomen su alegría, tomen su espíritu, tomen su gran empatía por los demás y compártanla. El mundo ya es un lugar mejor porque todos ustedes están en él ”.

Landgraf recordó a los estudiantes que “cuando satisfacemos las necesidades de los demás, también estamos luchando por nosotros mismos y el tipo de mundo en el que queremos vivir ... La vida es salvaje y preciosa y solo tenemos una”. Haz tu mejor esfuerzo.”

La subdirectora Eileen Doolan insistió a la clase prácticamente reunida a “sanar y superar” la crisis de salud pública. “Veo fuerza, veo tenacidad y veo compasión”, agregó.

“Lo único que importa es que estamos aquí ahora y continuaremos esforzándonos por ser excelentes”, dijo la presidenta del cuerpo estudiantil, la estudiante Zahra Abdullahi, en sus comentarios de bienvenida. “Nos centraremos en lo positivo y en el hecho de que estamos comenzando un nuevo capítulo en nuestras vidas. Tenemos que avanzar y no dejar que esto nos detenga ”.

Pandemia o no, dijo el director German Echevarria, todos los graduados tienen que descubrir su “por qué”.

“Tomen el” por qué “en lo que sea que hagan después de salir de Sheridan High School y úsenlo para hacer lo que sea que hagan, y con quien quieran que sea, mejor”, dijo. “Descubran su” por qué “y úselo para marcar la diferencia”.

La salutadora Gabrielle Marcojos insistió a los estudiantes a no ponerse de mal humor por el coronavirus sino a “pensar en todas las veces que nos unimos para apoyarnos mutuamente ... El coronavirus no nos define”. Eres el poderoso con clase de 2020, así que haznos sentir orgullosos ”.

Y el valedictorian Cuitlahuac Cervantes dijo que los estudiantes no deberían centrarse en cosas que no pueden cambiar. “No podemos dirigir el viento”, pero podemos ajustar las velas”.

Tanto Cuitlahuac Cervantes como Gabrielle Marcojos obtuvieron el Premio del Canciller y asistieron a la Universidad de Colorado, Colorado Springs.

# Twelfth Grade Awards

**During the graduation ceremony, top students were recognized for outstanding achievement. They are:**

**Math:** Noah Lopez, Amy Andrade

**Science:** Cuitlahuac Cervantes, Parrice Gray

**English Language Arts:** Jaqueline Carillo, Nazaree Little

**Social Studies:** Noah Grenoble, Noah Lopez

**Art:** Jaqueline Carillo, Noah Lopez

**Music:** Visel Collado Rocha, Arianna Drake, Kailey Rivera

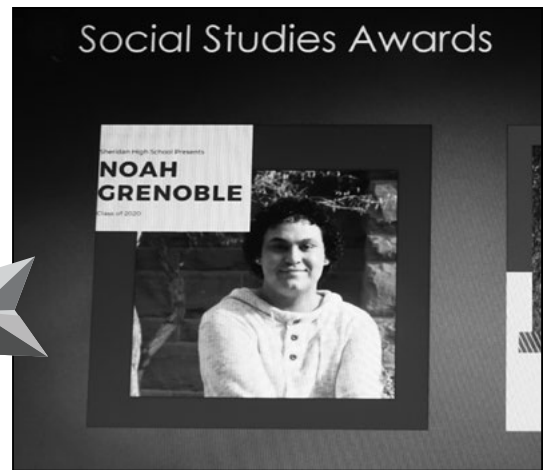
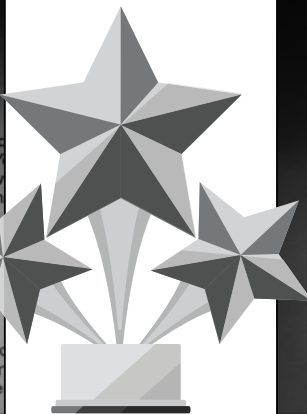
**Spanish:** Gabrielle Marcojos, Cuitlahuac Cervantes

**Furniture Making Student of the Year:** Jared Garcia

**Architectural Student of the Year:** Noah Tatum

**Physical Fitness:** Amanda Dinh, Leobardo Chavez Juarez

**AVID Award:** Amanda Dinh, Gabrielle Marcojos



# Premios del duodécimo grado

**Durante la ceremonia de graduación, los mejores estudiantes fueron reconocidos por sus logros sobresalientes. Son:**

**Matemáticas:** Noah Lopez, Amy Andrade

**Ciencia:** Cuitlahuac Cervantes, Parrice Gray

**Artes del lenguaje en inglés:** Jaqueline Carillo, Nazaree Little

**Estudios sociales:** Noah Grenoble, Noah Lopez

**Arte:** Jaqueline Carillo, Noah Lopez

**Música:** Visel Collado Rocha, Arianna Drake, Kailey Rivera

**Español:** Gabrielle Marcojos, Cuitlahuac Cervantes

**Estudiante de fabricación de muebles del año:** Jared García

**Estudiante de arquitectura del año:** Noah Tatum

**Aptitud Física:** Amanda Dinh, Leobardo Chavez Juarez

**Premio AVID:** Amanda Dinh, Gabrielle Marcojos

# No Traditional Start for 2020-2021 School Year

---



Chief Academic Officer, Shirley Miles

Sheridan School District 2 leaders and school principals are planning several options for how the school year will begin in August.

Schools might begin the school year as they ended the 2019-2020 school year, with all instruction taking place through online platforms. They might also open on a hybrid basis—with only a portion of each school’s students coming to classrooms each day while the remainder stay home to receive instruction over the internet.

Students who do come to school may have their temperature checked on arrival—and possibly as they leave for home. Everyone at school will wear masks. Time will be built into the schedules for cleaning classrooms and lunchroom routines may be significantly altered to ensure that six-foot social distancing guidelines can be followed.

And the school year might begin with boot camps focused on helping everyone improve their use of online learning. Teachers might first engage in such a boot camp for a week before school starts, followed by one for students and parents.

All these changes are being reviewed by district leaders in wake of the ongoing COVID-19 pandemic plans will be finalized in June and July as district leaders develop classroom schedules and as they balance the district’s budget, which is expected to be 15 percent smaller than 2019-2020 due to shrinking state finances and a projected smaller district enrollment.

As plans come into focus, said Superintendent Pat Sandos, the one over-riding concern will be the safety of all students, teachers, and staff.

“Everything we do, even as we consider opening classrooms on a very limited basis, will be in a way that strictly follows public health guidelines,” said Superintendent Sandos. The first semester of the school year might be very different than the second, he added, after more widespread testing is available, as contact tracing efforts are increased, and if a vaccine is discovered, produced, and distributed.

Parents who are uncomfortable sending their children to school until safety can be assured, said Superintendent Sandos, have every right to keep them home. Teachers who also feel uncomfortable about returning to school should be given the option of providing lessons from home, as they did beginning in mid-March when the state (and the country) first issued “stay at home” orders.

Chief Academic Officer (CAO) Shirley Miles said every school is likely to develop a slightly different approach. Alice Terry Elementary School might bring some students to school in the morning and others in the afternoon. Sheridan High School might bring freshmen and sophomores to school on Mondays and Wednesdays, with juniors and seniors coming Tuesdays and Thursdays. Such plans will allow classrooms to minimize the number of students, where desks will be placed six feet apart.

CAO Miles said teachers are being closely consulted as plans come into focus. And parents will also be surveyed for their ideas and input.

Both Miles and Superintendent Sandos encouraged parents to follow district communications closely over the summer months as plans take shape for the 2020-2021 school year. Announcements will be posted on the district website, [www.ssd2.org](http://www.ssd2.org), on [Facebook](#), [Twitter](#) and via to the district news feed (subscribe [here](#).)

“Everything we do, even as we consider opening classrooms on a very limited basis, will be in a way that strictly follows public health guidelines.”  
– Superintendent Sandos

# Sin inicio tradicional para el año escolar 2020-2021



Chief Academic Officer, Shirley Miles

Los líderes y directores escolares del Distrito Escolar 2 de Sheridan están planeando varias opciones sobre cómo comenzará el año escolar en Agosto.

Las escuelas pueden comenzar el año escolar como terminaron el año escolar 2019-2020, con toda la instrucción a través de plataformas en línea. También pueden abrir de manera híbrida, con solo una parte de los estudiantes de cada escuela que vienen a las aulas todos los días, mientras que el resto se queda en casa para recibir instrucción por Internet.

A los estudiantes que vienen a la escuela se les puede controlar la temperatura al llegar, y posiblemente cuando se van a casa. Todos en la escuela usarán máscaras. El tiempo se incorporará a los horarios para la limpieza de las aulas y las rutinas del almuerzo pueden modificarse significativamente para garantizar que se puedan seguir las pautas de distanciamiento social de seis pies.

Y el año escolar podría comenzar con campamentos de entrenamiento enfocados en ayudar a todos a mejorar su uso del aprendizaje en línea. Los maestros pueden participar primero en un campamento de entrenamiento de este tipo durante una semana antes de que comience la escuela, seguido de uno para estudiantes y padres.

Todos estos cambios están siendo revisados por los líderes del distrito a raíz de la pandemia COVID-19, y los planes se finalizarán en Junio y Julio a medida que los líderes del distrito desarrollen horarios de clase y equilibren el presupuesto del distrito, que se espera que sea un 15 por ciento más pequeño que 2019 -2020 debido a la reducción de las finanzas estatales y una inscripción proyectada en el distrito más pequeña.

A medida que los planes se enfocan, dijo el Superintendente Pat Sandos, la única preocupación primordial será la seguridad de todos los estudiantes, maestros y personal.

“Todo lo que hacemos, incluso cuando consideramos abrir las aulas de manera muy limitada, será de una manera que siga estrictamente las pautas de salud pública”, dijo el Superintendente Sandos. El primer semestre del año escolar podría ser muy diferente al segundo, agregó, después de que haya pruebas más generalizadas disponibles, a medida que aumenten los esfuerzos de localización de contactos y si se descubre, produce y distribuye una vacuna.

Los padres que se sienten incómodos enviando a sus hijos a la escuela hasta que se pueda garantizar la seguridad, dijo el superintendente Sandos, tienen todo el derecho de mantenerlos en casa. Los maestros que también se sientan incómodos al regresar a la escuela deberían tener la opción de dar lecciones desde casa, como lo hicieron a partir de mediados de Marzo cuando el estado (y el país) emitieron por primera vez órdenes de “quedarse en casa”.

La Directora Académica(CAO) Shirley Miles dijo que es probable que cada escuela desarrolle un enfoque ligeramente diferente. La escuela primaria Alice Terry podría traer algunos estudiantes a la escuela por la mañana y otros por la tarde. Sheridan High School podría traer estudiantes de primer y segundo año a la escuela los lunes y miércoles, y los estudiantes de tercer y cuarto año vienen los martes y jueves. Dichos planes permitirán que las aulas minimicen la cantidad de estudiantes, donde los escritorios se colocarán a seis pies de distancia.

La CAO Miles dijo que los maestros están siendo consultados de cerca a medida que los planes se enfocan. Y los padres también serán encuestados por sus ideas y comentarios.

Tanto Miles como el superintendente Sandos alentaron a los padres a seguir de cerca las comunicaciones del distrito durante los meses de verano a medida que los planes toman forma para el año escolar 2020-2021. Los anuncios se publicarán en el sitio web del distrito, [www.ssd2.org](http://www.ssd2.org), en [Facebook](#), [Twitter](#) y en las noticias del distrito (suscríbese [aquí](#)).

“Todo lo que hacemos, incluso cuando consideramos abrir las aulas de manera muy limitada, será de una manera que siga estrictamente las pautas de salud pública.”

– Superintendente Sandos



# Sheridan School District 2 Opens Online Registration for 2020-2021 School Year

Parents with children enrolled in Sheridan School District 2 as well as new and prospective parents may now enroll online for the 2020-2021 school year via the district’s website: [www.ssd2.org/registration.aspx](http://www.ssd2.org/registration.aspx).

“For planning and communication purposes, it’s extremely important to confirm your plans to have your children enrolled with us,” said Superintendent Pat Sandos. “While we don’t yet know precisely how the school year will begin, given the national crisis with the battle against the coronavirus, we know instruction will begin in August and we want to be sure that we can communicate with families as plans become finalized. Registering online now will help to insure you stay up to date with all district news. We appreciate everyone’s support in taking care of these forms as soon as possible.”

Parents of students who were enrolled for 2019-2020 will only need to update their existing information and ensure that their contact information is up to date. New parents may be asked to upload copies of birth certificates, immunization records, a government-issued photo ID (such as driver’s license or passport), and proof of residency (such as copy of lease or a utility bill). For new students enrolling in seventh grade or higher, a copy of the student’s academic transcript must also be provided.

Parents who live outside Sheridan may also access the online registration system, but will also work directly with the individual school, which may accept non-district students based on capacity in each grade and class.

The district has established a single telephone number to support parents with questions about online registration: 720-866-6607.

.....

# Sheridan School District 2 abre la inscripción en línea para el año escolar 2020-2021

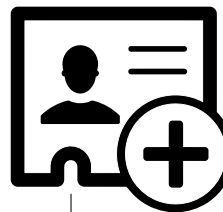
Los padres con niños inscritos en el Distrito Escolar 2 de Sheridan, así como los padres nuevos y potenciales, ahora pueden inscribirse en línea para el año escolar 2020-2021 a través del sitio web del distrito: [www.ssd2.org/registration.aspx](http://www.ssd2.org/registration.aspx).

“Para fines de planificación y comunicación, es extremadamente importante confirmar sus planes para que sus hijos se inscriban con nosotros”, dijo el superintendente Pat Sandos. “No sabemos con precisión cómo comenzará el año escolar, dada la crisis nacional con la batalla contra el coronavirus, sabemos que la instrucción comenzará en Agosto y queremos asegurarnos de que podamos comunicarnos con las familias a medida que se finalicen los planes. Registrarse en línea ahora ayudará a asegurar que se mantenga actualizado con todas las noticias del distrito. Agradecemos el apoyo de todos para atender estos formularios lo antes posible “.

Los padres de estudiantes que se inscribieron para 2019-2020 solo necesitarán actualizar su información existente y asegurarse de que su información de contacto esté actualizada. Se les puede pedir a los nuevos padres que suban copias de los certificados de nacimiento, registros de vacunas, una identificación con foto emitida por el gobierno (como la licencia de conducir o el pasaporte) y un comprobante de residencia (como una copia del contrato de arrendamiento o una factura de servicios públicos). Para los nuevos estudiantes que se matriculan en séptimo grado o superior, también se debe proporcionar una copia de la transcripción académica del estudiante.

Los padres que viven fuera de Sheridan también pueden acceder al sistema de registro en línea, pero también trabajarán directamente con la escuela individual, para asegurarse que puede aceptar estudiantes que no pertenecen al distrito según la capacidad de cada grado y clase.

El distrito ha establecido un número de teléfono único para ayudar a los padres con preguntas sobre la inscripción en línea: 720-866-6607.



# Superintendent Pat Sandos - *Health and Safety are Top Priority*

---



*El Superintendente Pat Sandos*

For school people—students, teachers, staff—summer is a time to relax. Sunning on a beach, camping by a mountain lake, traveling, reading for pleasure, and catching your breath.

The Summer of 2020 will be entirely different.

In Sheridan, as we plan for the 2020-2021 school year, we are focused on one essential principle: ensuring the health, safety, and best teaching and learning experiences for students, staff, and families.

Unfortunately, we already know that this year's transition, from one school year to the next, will be excruciating.

Schools are being asked to reduce spending by 15 percent. Combined, we need to spend about \$2.5 million less next school year than we did this past school year. That is a massive amount of money for a school district of our size. There is no other way to say it: we are going to lose some good people in this reduction process.

The state is offering some emergency relief funding. There are several “buckets” of these dollars—and the flow of dollars is deeply appreciated to help us meet the challenges of this unprecedented pandemic. But, at the same time, the state's rules on how the dollars may be spent are quite restrictive (to date) and not quite as helpful as they appeared on first blush.

In Sheridan School District 2—as with most school districts—salaries absorb 80 percent of the budget. There is simply no other way to achieve 15 percent savings than by reducing staff, as painful as that process will be.

The other major unknown is what our schools will look like on opening day in August. Are we back with a fully online school, as we were in March, April and May? Or do we stagger in-school instruction to keep class sizes down to 10 students per room, to ensure social distancing? If we start on-line and move toward partial in-school instruction later in the year, when do we do that?

All Sheridan schools are developing plans to best meet the needs of their students. These plans will come together as we move into summer.

As many others have said, we are now in a ‘new normal.’ We will wear face masks. We will keep our distance. We will disinfect surfaces regularly. Bus rides to school (whenever that starts) will look very different.

We are working very closely with Tri-County Health Department, the Colorado Department of Education, and our neighboring school districts as we develop plans for next school year. But, here in early June, the virus is still here. Researchers might be looking for a vaccine and/or the right drugs to treat those who become infected, but the virus remains a threat.

In Sheridan, that means that no student will be required to attend schools in person until parents are comfortable sending them. It also means that teachers may choose to stay home and instruct online if that is their preferred choice to protect themselves or their family.

The calendar suggests it's summer and time for our routine summer activities. Unfortunately, the pandemic knows no such schedule. As a result, we will continue to move forward with one underlying tenant in mind—that the health and safety of our wonderful, extended Sheridan family is paramount.

Stay safe and stay tuned for further details as they become available.

# El Superintendente Pat Sandos - *La salud y la seguridad son la máxima prioridad*

---



*El Superintendente Pat Sandos*

Para los escolares, estudiantes, profesores, personal, el verano es un momento de relajación. Tomar el sol en una playa, acampar junto a un lago de montaña, viajar, leer por placer y recuperar el aliento.

El verano de 2020 será completamente diferente.

En Sheridan, mientras planificamos el año escolar 2020-2021, nos enfocamos en un principio esencial: garantizar la salud, la seguridad y las mejores experiencias de enseñanza y aprendizaje para los estudiantes, el personal y las familias.

Desafortunadamente, ya sabemos que la transición de este año, de un año escolar al siguiente, será insoportable.

Se pide a las escuelas que reduzcan el gasto en un 15 por ciento. Combinados, tenemos que gastar alrededor de \$ 2.5 millones menos el próximo año escolar de lo que hicimos el año pasado. Esa es una cantidad masiva de dinero para un distrito escolar de nuestro tamaño. No hay otra forma de decirlo: vamos a perder algunas buenas personas en este proceso de reducción.

El estado está ofreciendo algunos fondos de ayuda de emergencia. Hay varios “cubos” de estos dólares, y el flujo de dólares es muy apreciado para ayudarnos a enfrentar los desafíos de esta pandemia sin precedentes. Pero, al mismo tiempo, las reglas del estado sobre cómo se pueden gastar los dólares son bastante restrictivas (hasta la fecha) y no tan útiles como aparecieron a primera vista.

En el Distrito Escolar 2 de Sheridan, como en la mayoría de los distritos escolares, los salarios absorben el 80 por ciento del presupuesto. Simplemente no hay otra manera de lograr un 15 por ciento de ahorro que reduciendo el personal, tan doloroso como será ese proceso.

La otra gran incógnita es cómo serán nuestras escuelas el día de la inauguración en Agosto. ¿Estamos de vuelta con una escuela completamente en línea, como lo estuvimos en Marzo, Abril y Mayo? ¿Oh escalonamos la instrucción en la escuela para reducir el tamaño de las clases a 10 estudiantes por salón, para garantizar el distanciamiento social? Si comenzamos en línea y avanzamos hacia la instrucción parcial en la escuela más adelante en el año, ¿cuándo lo hacemos?

Todas las escuelas de Sheridan están desarrollando planes para satisfacer mejor las necesidades de sus estudiantes. Estos planes se unirán a medida que avanzamos en el verano.

Como muchos otros han dicho, ahora estamos en una “nueva normalidad”. Usaremos máscaras faciales. Mantendremos nuestra distancia. Desinfectaremos las superficies regularmente. Los viajes en autobús a la escuela (siempre que comience) se verán muy diferentes.

Estamos trabajando muy de cerca con el Departamento de Salud de Tri-County, el Departamento de Educación de Colorado y nuestros distritos escolares vecinos a medida que desarrollamos planes para el próximo año escolar. Pero, aquí a principios de Junio, el virus todavía está aquí. Los investigadores podrían estar buscando una vacuna y / o los medicamentos adecuados para tratar a las personas infectadas, pero el virus sigue siendo una amenaza.

En Sheridan, eso significa que no se requerirá que ningún estudiante asista a las escuelas en persona hasta que los padres se sientan cómodos enviándolos. También significa que los maestros pueden elegir quedarse en casa e instruir en línea si esa es su opción preferida para protegerse a sí mismos o a su familia.

El calendario sugiere que es verano y hora para nuestras actividades rutinarias de verano. Desafortunadamente, la pandemia no conoce ese horario. Como resultado, continuaremos avanzando con un inquieto subyacente en mente: que la salud y la seguridad de nuestra maravillosa y extensa familia Sheridan es primordial.

Manténgase seguro y sintonizado para obtener más detalles a medida que estén disponibles.